Rédaction : Parc Inopolis, 204 route de Vourles, 69230 Saint-Genis-Laval - 04 78 73 01 96 - lprsudouestlyonnais@leprogres.fr ; Publicité : 04 72 22 24 37 - lprpublicite@leprogres.fr

SAINT-GENIS-LAVAL

Une plateforme linguistique mobile pour accompagner et orienter

Emploi. En partenariat avec les acteurs locaux, cette plateforme permet, dans le cadre de la politique de la ville, de prodiguer une information claire et d'orienter les publics. Ils espèrent une alphabétisation ou simplement une remise à niveau, vers les bonnes formations.

Apprendre le français parce qu'on est étranger et qu'on vient d'arriver en France, ou simplement améliorer son niveau de langue pour un travail ou pour pouvoir aider le petit qui rentre au CP : la plateforme linguistique mobile peut aider celles et ceux qui sont dans cette optique.

À Saint-Genis-Laval, ils sont une vingtaine à en avoir bénéficié depuis janvier dans le cadre des actions menées au titre de la politique de la Ville.

Ce dispositif n'est pas un cours de langue mais une permanence d'information et d'orientation vers des solutions adéquates. Les gens qui s'y présentent peuvent venir de leur propre chef mais sont le plus souvent envoyés par leurs référents sociaux (CAF, MDR, Pôle Emploi, etc.) qui ont constaté un besoin. « Mon rôle est d'établir un diagnostic, explique Virginie Bonnal, chargée d'animer cette permanence. »

Une centaine de personnes reçues par la plateforme

Les personnes ont-elles besoin de réajuster leur niveau parce qu'elles ont un emploi en vue ? Parce que leur enfant entre au CP ? Ont-ils eux-mêmes été scolarisés ? Ou dans un autre pays ? » Autant de questions auxquelles il faut répondre pour bien orienter. « On ne fait pas de test de niveau mais on discute et on remplit une fiche d'accueil qui sert de support pour voir si la personne peut lire et écrire, si elle recopie. Après, je leur demande une petite production libre de quelques lignes. »

Le résultat est rapide et la solution immédiate. Un compte rendu est également envoyé au référent social, dans une logique de suivi du parcours. La personne est alors orientée vers une formation adaptée à ces besoins. Elle peut relever du droit commun ou de l'Office français de l'immigration et de l'intégration (Ofii), pour les personnes arrivant en France depuis un pays hors Union européenne et qui, en signant un contrat accueil et intégration, ont l'obligation d'apprendre notre langue. Virginie Bonnal peut aussi intervenir dans les associations qui animent des ateliers sociolinguistiques, à leur demande, pour des conseils.

Depuis le début du mois de janvier, une centaine de personnes ont été reçues par la plateforme, venant d'une trentaine de nationalités différentes. ■

Frédéric Guillon

■ **C'est l'occasion d'apprendre le français dans une bonne ambiance.** Photo Jean-Paul Massonnat

Les différents profils linguistiques

Alphabétisation : concerne les adultes qui n'ont jamais été scolarisés et pour lesquels il s'agit donc d'apprendre à lire et écrire.

Français langue étrangère : concerne les personnes nouvellement arrivées en France et scolarisées dans leur pays d'origine, qui souhaitent apprendre le Français.

Remise à niveau : concerne des adultes scolarisés en langue française, qui maîtrisent globalement les compétences de base mais qui éprouvent des difficultés à les utiliserr dans certains contextes.

Lutte contre l'illetrisme : concerne des adultes qui ont été scolarisés en langue française mais qui se trouvent en difficulté par rapport à la lecture-écriture. Il s'agit pour elles de renouer avec les formations de base.

Pratique

Contact
Virginie Bonnal :
Tél. 07 85 61 47 44
virginie.bonnal@afi3.fr
Informations :
www.apprendrelefrançais-rhone.fr
Numero vert : 0800 970 669.

Prochaines permanences :
Saint-Genis-Laval :
15 septembre.
Brignais : 8 septembre.
Givors : 8 septembre.
La Mulatière : 15 septembre.
Pierre-Bénite : 21 juillet.
Oullins : 21 juillet.

« Même aux pauses, on parle français »

Mme Bouderbal, 34 ans

« Je suis Algérienne, et j'ai eu mon bac là-bas. J'ai appris le français, mais sans plus : j'arrivais à comprendre, mais pas à répondre. C'est une langue difficile quand même. Ici, on est une quinzaine de personnes, venues des pays du Maghreb, d'Arménie, de Turquie, et même du Mexique. Chaque personne veut faire quelque chose de différent, alors pour aller plus vite on s'aide entre nous : même pendant les pauses, on parle français. Ça me permet de comprendre les autres, de suivre une formation parce que je veux être assistante maternelle. Surtout, je peux aider mes enfants, qui rentrent au CP et au CE1. Eux, ils parlent déja bien, je suis contente. Je connais des personnes qui aimeraient suivre aussi ces cours, mais ils n'ont pas le temps. C'est dommage, c'est très important de bien savoir parler. »

Propos recueillis par Lucas Simonnet

COMPLÉTEZ VOS REVENUS
SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION
LE PROGRÈS
Recherche H / F
sur le secteur de
CHAPONOST: ST-GENIS-LAVAL, STE-FOY-LES-LYON, BRIGNAIS
DISTRIBUTEURS DE JOURNAUX
(statut travailleur indépendant VCP)
➸ Travail d'appoint matinal (possibilité travail pour saison estivale)
➸ Véhicule indispensable (2 roues acceptés)
Contactez-nous au : 06 59 85 42 69

69C